

Brüssel, den 10. Juni 2025
(OR. en)

9582/25

Interinstitutionelles Dossier:
2025/0094(NLE)

ECOFIN 628
UEM 177
FIN 590

EIB
ECB

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Betr.:	Wirtschaftliche Erholung in Europa: Durchführungsbeschlüsse des Rates im Rahmen der Aufbau- und Resilienzfazilität (Rechtsgrundlage: Artikel 20 Verordnung (EU) 2021/241) – Annahme

1. Mit dem Durchführungsbeschluss des Rates vom 13. Juli 2021 (Dokumente 10150/21 + ADD 1 REV 2) wurde die positive Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans (recovery and resilience plan – RRP) Spaniens gemäß Artikel 20 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2021/241 gebilligt.
2. Dieser Durchführungsbeschluss des Rates wurde danach am 17. Oktober 2023 gemäß Artikel 18 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/241 (Dokumente 13695/23 REV 1 + ADD 1 REV 1), am 14. Mai 2024 gemäß Artikel 21 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2021/241 (Dokumente 9303/24 + ADD 1), am 21. Januar 2025 gemäß Artikel 21 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2021/241 (Dokumente 17099/24 + ADD 1) und am 13. Mai 2025 gemäß Artikel 21 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2021/241 (Dokumente 8053/25 + ADD 1) geändert.
3. Am 20. Mai 2025 ersuchte Spanien gemäß Artikel 21 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2021/241 die Kommission, eine Änderung des Durchführungsbeschlusses des Rates vom 13. Juli 2021 vorzuschlagen, da der RRP aufgrund objektiver Umstände teilweise nicht mehr durchzuführen sei. Aus diesem Grund legte Spanien einen geänderten RRP vor.

4. Die Kommission hat den geänderten RRP nach den in Artikel 19 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2021/241 festgelegten Kriterien bewertet. Aus Sicht der Kommission haben die von Spanien vorgelegten Änderungen keinen Einfluss auf die im Durchführungsbeschluss des Rates vom 13. Juli 2021 enthaltene positive Bewertung des RRP im Hinblick auf seine Relevanz, Wirksamkeit, Effizienz und Kohärenz auf Basis der in Artikel 19 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2021/241 festgelegten Bewertungskriterien.
5. Die Kommission war der Auffassung, dass der geänderte RRP den in der Verordnung (EU) 2021/241 festgelegten Bewertungskriterien gemäß Artikel 20 Absatz 2 und Anhang V der genannten Verordnung, den zur Durchführung des geänderten RRP erforderlichen Reformen und Investitionsvorhaben sowie den einschlägigen Etappenzielen, Zielwerten und Indikatoren in zufriedenstellender Weise entspricht und dass der Spanien zur Verfügung gestellte finanzielle Beitrag unverändert bleibt.
6. Vor diesem Hintergrund übermittelte die Kommission dem Rat am 26. Mai 2025 auf der Grundlage von Artikel 20 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2021/241 einen Vorschlag für einen Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses (EU) vom 13. Juli 2021 zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Spaniens (Dokumente ST 9490/25 und ST 9490/25 ADD 1).
7. Die Gruppe der Finanzreferenten hat den Vorschlag am 10. Juni 2025 geprüft und vorbehaltlich der Überarbeitung durch die Rechts- und Sprachsachverständigen Einvernehmen über den Text erzielt.
8. Der Wortlaut des Durchführungsbeschlusses des Rates in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung ist in den Dokumenten ST 9583/25 und ST 9583/25 ADD 1 wiedergegeben.
9. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher gebeten,
 - seine Zustimmung zu den folgenden Dokumenten in der jeweils von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung zu bestätigen:
 - a) Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses vom 13. Juli 2021 zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Spaniens (Dokument 9583/25) und
 - b) Anhang zum Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses des Rates vom 13. Juli 2021 zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Spaniens (Dokument ST 9583/25 ADD 1),
 - und dem Rat zu empfehlen, dass er den oben genannten Beschluss zusammen mit dessen Anhang auf einer seiner nächsten Tagungen als „A-Punkt“ annimmt.